



Vizesekretariat

Vicesegreteria

ENTSCHEID - DETERMINA

DIE VIZE-GENERALSEKRETÄRIN

LA VICE-SEGRETARIA GENERALE

Nicoletta Pinter

vom **09.10.2026** del**REG. NR.****530**

Gläubiger/Schuldner	creditore/debitore
Bergmeister G.M.B.H. - S.R.L. Eisackstraße - via Isarco 1 - 39040 Vahrn - Varna Steuernummer - codice fiscale - Mehrwertsteuernummer - partita IVA 02738860218 Gesamtbetrag/Importo totale 4.377,36 Euro	

GEGENSTAND:	OGGETTO:
ERRICHTUNG TURNHALLE UND MENSA SCHULZENTRUM NEUMARKT – LIQUIDIERUNG DER RECHNUNG FÜR DIE ERSTELLUNG DES DOKUMENTS ZUM BRANDSCHUTZMANAGEMENT (GSA PLAN) - CIG BC4B129FA8	REALIZZAZIONE PALESTRA MENSA CEN- TRO SCOLASTICO EGNA – LIQUIDAZIONE DELLA FATTURA PER LA REDAZIONE DEL DOCUMENTO DI GESTIONE DELLA SICUREZZA ANTINCENDIO (PIANO GSA) - CIG BC4B129FA8

Mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 158 vom 13.06.2023 wurde das geprüfte Ausführungsprojekt für die Errichtung einer Turnhalle und einer Schülermensa für das Schulzentrum von Neumarkt, erstellt von der zeitweiligen Bietergemeinschaft zwischen Architekten Pedevilla Armin und Alexander, der Bergmeister GmbH und Geologe Gianfranco Dragà, der Gemeinde, vorgelegt vom beauftragten Bauleiter Arch. Pedevilla Alexander am 06.06.2023 Prot. Nr. 18085 des 08.06.2023 im Kostenaufwand von 10.265.161,17 Euro, laut Gesamtkostenübersicht vom 09.06.2023 Prot. Nr. 18242, genehmigt.

Con deliberazione della Giunta comunale n. 158 del 13.06.2023 è stato approvato, il progetto esecutivo, verificato per la costruzione di una palestra e di una mensa scolastica per il centro scolastico di Egna, redatto dal raggruppamento temporaneo tra gli architetti Pedevilla Armin ed Alexander, la Bergmeister srl e geologo Gianfranco Dragà, presentato in Comune il 06.06.2023 n. prot. 18085 del 08.06.2023 dal direttore lavori incaricato arch. Pedevilla Alexander, nel dispendio di spesa di 10.265.161,17 Euro, come da quadro generale della spesa del 09.06.2023 n. prot. 18242.

Mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 227

Con deliberazione della Giunta comunale n. 227 del

vom 21.09.2023 wurden die Niederschriften des offenen Verfahrens genehmigt und die ob genannten Arbeiten an die zeitweilige Bietergemeinschaft zwischen MAK COSTRUZIONI SRL aus Lavis (TN) und der Tischlerei Fine Line des Lotti G. & Conci M. O.H.G. aus Tramin, welche ein Preisangebot von 7.061.902,98 Euro, zuzüglich Sicherheitskosten von 139.759,59 Euro, insgesamt 7.201.662,57 Euro, zuzüglich 10% MwSt. gleich 720.166,26 Euro, insgesamt somit 7.921.828,83 Euro vorgelegt hat, zuge schlagen.

Die Arbeiten wurden gemäß Übergabeprotokoll am 29.11.2023 begonnen und gemäß Fertigstellungsprotokoll am 29.12.2025 abgeschlossen.

Mit Entscheid Nr. 376 vom 14.07.2026 und Auf tragsschreiben vom 24.07.2026 Prot. Nr. 0023104 wurde das Studio Bergmeister G.M.B.H. aus Vahrn zur Erstellung des Dokuments zum Brandschutzma nagement (GSA Plan) für die neue Turnhalle und Mensa im Schulzentrum von Neumarkt beauftragt, für den Betrag von 4.377,36 Euro, 4% Fürsorgebei trag und MwSt. inbegriffen;

Mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 252 vom 24.09.2026 wurde das Dokument zum Brand schutzmanagement (GSA Plan) genehmigt;

Die Rechnung Nr. 2/109 vom 02.10.2026 des ob ge nannten Studios beträgt 3.450,00 Euro, zuzüglich 4 % Fürsorgebeitrag, gleich 138,00 Euro und 22% MwSt., gleich 789,36 Euro, insgesamt somit 4.377,36 Euro.

Nach Einsicht in die Bescheinigung der ordnungs gemäßen Beitragslage (DURC) online vom 07.10.2026 des ob genannten Freiberuflers gültig bis zum 04.02.2027.

Der angeführte Betrag entspricht der erbrachten Leistung und der vereinbarte Preis wurde ange wandt.

Gestützt auf den Kodex der örtlichen Körperschaf ten der Autonomen Region Trentino-Südtirol, ge nehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

Auf der Grundlage des Haushaltsvollzugsplanes 2026-2028, genehmigt mit Beschluss des Gemein devausschusses Nr. 324 vom 23.12.2025;

Nach Einsicht in die Verordnung über das Rech nungswesen;

21.09.2023 sono stati approvati i verbali della pro cedura aperta e aggiudicati i succitati lavori all'associazione temporanea imprese tra MAK CO STRUZIONI SRL di Lavis (TN) e la Tischlerei Fine Line des Lotti G. & Conci M. O.H.G. di Termeno, che ha effettuato un'offerta economica pari a 7.061.902,98 Euro, più oneri di sicurezza pari a 139.759,59 Euro, complessivamente 7.201.662,57 Euro, più IVA al 10% pari a 720.166,26 Euro, com plessivamente 7.921.828,83 Euro.

I lavori sono stati iniziati in conformità al verbale di consegna il 29.11.2023 e completati in conformità al verbale di completamento il 29.12.2025.

Con determina n. 376 del 14.07.2026 e lettera di in carico del 24.07.2026 Prot. n. 0023104 è stato inca ricato lo Studio Bergmeister S.R.L. di Varna della redazione del documento relativo al Piano GSA ov vero di Gestione della sicurezza antincendio per la nuova palestra e mensa del centro scolastico di Egna per un importo di Euro 4.377,36 CNPAIA al 4% ed IVA compresi;

Con deliberazione della Giunta comunale n. 252 del 24.09.2026 è stato approvato il documento relativo al Piano GSA ovvero di Gestione della sicurezza an tincendio;

La fattura n. 2/109 del 02.10.2026 del suddetto Stu dio ammonta a 3.450,00 Euro, più CNPAIA al 4 %, pari a 138,00 Euro ed IVA al 22 %, pari ad 789,36 Euro, complessivamente quindi 4.377,36 Euro.

Visto il documento di regolarità contributiva (DURC) on-line di data 07.10.2026 per il libero pro fessionista sopra citato valido fino al 04.02.2027.

L'importo indicato corrisponde alla prestazione resa ed il prezzo concordato è stato applicato.

Visto il codice degli enti locali della Regione auto noma Trentino-Alto Adige, approvato con legge re gionale del 3 maggio 2018, n. 2;

Sulla base del piano esecutivo di gestione del 2026-2028, approvato con deliberazione della Giunta co munale n. 324 del 23.12.2025;

Visto il Regolamento di contabilità;

fasst den Entscheid

determina

1. die Zahlung der Rechnung Nr. 2/109 vom 02.10.2026 des Studios Bergmeister G.M.B.H. aus Vahrn, für die Erstellung des Dokuments zum Brandschutzmanagement (GSA Plan) für die neue Turnhalle und Mensa im Schulzentrum von Neumarkt, im Betrag von insgesamt 4.377,36 Euro, MwSt. und Fürsorgebeitrag inbegriffen, vorzunehmen;

2. die Unterlagen an den Finanzdienst weiterzuleiten, der die Zahlung des Betrages veranlasst.

1. di liquidare la fattura n. 2/109 del 02.10.2026 dello Studio Bergmeister S.R.L. di Varna, per la redazione del documento relativo al Piano GSA ovvero di Gestione della sicurezza antincendio per la nuova palestra e mensa del centro scolastico di Egna, nell'ammontare complessivamente di Euro 4.377,36, IVA e CNPAIA inclusi;

2. di inoltrare la documentazione al servizio finanziario, il quale dispone gli atti per il pagamento.

Kostenstelle / centro di costo:		
Kapitel Artikel	.	capitolo articolo
Verpflichtung / Impegno		
/		
Grundlage	0,00 €	Imponibile
MwSt.	0 %	IVA
Gesamtsumme		Totale

be_sf_de_ksc	Kostenstelle / centro di costo:		be_sf_it_ksc
be_sf_dbesch	be_sf_ksc		be_sf_ibesch
	Kapitel Artikel	be_sf_ueb.be_sf_kap be_sf_art	capitolo articolo
	Verpflichtung / Impegno		
	be_sf_verpfl_nr / be_sf_eser		
Grundlage		0,00 €	Imponibile
Ergänzungsbeitrag		2 %	Contributo integrativo
Grundlage		0,00 €	Imponibile
MwSt.		0 %	IVA
Gesamtsumme		be_sf_betrag	Totale

Gegen diesen Entscheid kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen ab Kenntnisnahme beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen. Betrifft der Entscheid die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Artikel 120, Absatz 5 des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 2. Juli 2010, Nr. 104 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Contro la presente determina ogni interessato può presentare entro 60 giorni dalla conoscenza dello stesso ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa Regionale, sezione autonoma di Bolzano. Se la determina interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'articolo 120, comma 5 del Decreto legislativo 2 luglio 2010, n. 104 è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza della determina.

* * * * *

* * * * *

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

DIE VIZE-GENERALSEKRETÄRIN

LA VICE-SEGRETARIA GENERALE

Hashwert administratives Gutachten	KbM0+YCXLAcu/487dYph2FopVeKs6/ SffktO5eykycI= Nicoletta Pinter	Valore hash parere amministrativo
Hashwert buchhalterisches Gutachten	P8RkmsiJX7E+/T77UZzT6CkC0e5h- kRSIVzdfw1zf830= Anna Gallmetzer	Valore hash parere contabile